# საქართველოს სტანდარტი

მიწის მთხრელი მანქანა-უსაფრთხოება-ნაწილი 1: ზოგადი მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თბილისი

## საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 1 აპრილის  $\mathbb{N}^2$  26 და 2016 წლის 1 თებერვლის  $\mathbb{N}^2$  7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 474-1:2006+A4:2013 "მიწის მთხრელი მანქანა-უსაფრთხოება-ნაწილი 1: ზოგადი მოთხოვნები"

## 3 პირველად

**4 რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 1 აპრილი N268-1.3-8483

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 474-1:2006+A4

September 2013

ICS 53.100

Supersedes EN 474-1:2006+A3:2013, CEN/TS 13778:2004

#### **English Version**

# Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements

Engins de terrassement - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 17 April 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 4 January 2009, Amendment 3 approved by CEN on 6 January 2013 and Amendment 4 approved by CEN on 10 August 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword	3
ntroduction	5
1 Scope	6
Normative references	6
3 Terms and definitions	10
4 List of significant hazards	11
Safety requirements and/or measures	11
6 Verification of safety requirements/measures	30
7 Information for use	30
Annex A (normative) List of significant hazards	35
Annex B (normative) Requirements for attachment and attachment bracket	39
Annex C (informative) Requirements for no-text safety signs	42
Annex D (normative) Requirements for elevating operator's station	45
Annex E (normative) Requirements for lifting device(s) used for object handling application	47
Annex F (normative) Requirements for earth-moving machinery used in underground working in non-explosive atmosphere	54
Annex G (normative) A Demolition machinery 4	57
Annex ZA (informative) A Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	62
Bibliography	63

### **Foreword**

This document (EN 474-1:2006+A4:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines — Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-01-04, Amendment 3, approved by CEN on 2013-01-06 and Amendment 4, approved by CEN on 2013-08-10.

This European Standard supersedes A EN 474-1:2006+A3:2013 and CEN/TS 13778:2004 A.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags (A) and (A) (A).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive(s), see (A) informative Annex ZA (A), which are integral parts of this document. (A)

EN 474 "Earth-moving machinery — Safety" comprises the following parts:

- Part 1: General requirements
- Part 2: Requirements for tractor-dozers
- Part 3: Requirements for loaders
- Part 4: Requirements for backhoe-loaders
- Part 5: Requirements for hydraulic excavators
- Part 6: Requirements for dumpers
- Part 7: Requirements for scrapers
- Part 8: Requirements for graders
- Part 9: Requirements for pipe-layers
- Part 10: Requirements for trenchers
- Part 11: Requirements for earth and landfill compactors
- Part 12: Requirements for cable excavators

For specific machines covered by other parts of the standard, this European Standard is intended for use in combination with relevant other parts of the series.

### EN 474-1:2006+A4:2013 (E)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

# Introduction

This part of EN 474 is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.